



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. balandžio 13 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2018/0231(COD)

14281/1/20
REV 1 ADD 1

COMPET 658	SAN 497
MI 594	DENLEG 92
IND 286	PHYTOSAN 38
CONSOM 227	SEMENCES 23
JUSTCIV 158	STATIS 66
AGRI 491	ECOFIN 1209
AGRIFIN 133	CADREFIN 485
VETER 63	CODEC 1398
AGRILEG 178	PARLNAT 152

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS

Dalykas: Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ, kuriuo nustatoma vidaus rinkos, įmonių, įskaitant mažąsias ir vidutines įmones, konkurencingumo, augalų, gyvūnų, maisto bei pašarų sritys ir Europos statistikos programa (Bendrosios rinkos programa) ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 99/2013, (ES) Nr. 1287/2013, (ES) Nr. 254/2014 ir (ES) Nr. 652/2014

- Tarybos motyvų pareiškimas
- Tarybos priimta 2021 m. balandžio 13 d.

I. IVADAS

1. 2018 m. birželio 7 d. Komisija pateikė Europos Parlamentui ir Tarybai pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl bendrosios rinkos, įmonių, įskaitant mažas ir vidutinio dydžio įmones, konkurencingumo ir Europos statistikos programos, kuriuo panaikinami Reglamentai (ES) Nr. 99/2013, (ES) Nr. 1287/2013, (ES) Nr. 254/2014, (ES) Nr. 258/2014, (ES) Nr. 652/2014 ir (ES) Nr. 2017/826¹ (toliau – Programa).
2. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas nuomonę pateikė 2018 m. spalio 17 d.², o Regionų komitetas nuomonę priėmė 2018 m. gruodžio 5 d. plenarinėje sesijoje³.
3. 2018 m. lapkričio 29 d. posėdyje Taryba (konkurencingumas) priėmė dalinį bendrą požiūrį dėl pasiūlymo⁴. Į dalinį bendrą požiūrį nebuvo įtraukti tam tikri elementai, visų pirma nuostatos, darančios poveikį biudžetui, horizontaliojo pobūdžio nuostatos ar nuostatos, susijusios su dar nebaigtomis diskusijomis kituose Tarybos parengiamuosiuose organuose dėl kitų pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų. Šie elementai tekste buvo pateikti laužtiniuose skliaustuose. Tame etape šie elementai nebuvo įtraukti į derybas, nes, kad Taryba galėtų nustatyti savo poziciją dėl šių dalių, pirmiausia reikėjo didesnės pažangos horizontaliuoju lygmeniu, įskaitant Europos Vadovų Tarybos politines gaires dėl 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos (DFP).

¹ Dok. 9890/18 + ADD 1.

² Dok. 13680/18.

³ Dok. 15555/18.

⁴ Dok. 14257/1/18 REV 1.

4. Europos Parlamente dėl pranešimo dėl Komisijos pasiūlymo 2019 m. sausio 22 d. buvo balsuojama Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos (IMCO) komitete ir jis buvo patvirtintas 2019 m. vasario 12 d. plenariniame posėdyje. Tuo metu Europos Parlamentas priėmė poziciją per pirmąjį svarstymą⁵. Europos Parlamentas perdavė dokumentą kitos kadencijos Parlamentui. 2019 m. spalio 8 d. IMCO komitetas oficialiai patvirtino įgaliojimus pradėti tarpinstitucines derybas dėl pasiūlymo.
5. 2019 m. spalio 23 d. ir 2019 m. lapkričio 18 d. įvyko trilogai siekiant bendro sutarimo dėl pasiūlymo dalių, kurios nėra apskliaustos. Pirmininkaujanti valstybė narė dalyvavo šiuose triloguose kaip įgaliojimais vadovaudamasi 2018 m. lapkričio mėn. priimtu daliniu bendru požiūriu.
6. 2019 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamentas informavo Tarybą apie savo sprendimą laikinai įšaldyti derybas politiniu lygmeniu. Derybos atnaujintos 2020 m. antrą pusmetį – trečiasis trilogas įvyko 2020 m. spalio 28 d.
7. 2020 m. lapkričio 18 d. Nuolatinių atstovų komitetas suteikė pirmininkaujančiai valstybei narei peržiūrėtus įgaliojimus kaip pagrindą deryboms ketvirtajame trilogе 2020 m. lapkričio 25 d. ir penktajame trilogе 2020 m. gruodžio 8 d.
8. 2020 m. gruodžio 8 d. trilogо metu teisėkūros institucijos pasiekė preliminarų susitarimą dėl kompromisinio teksto. 2020 m. gruodžio 18 d. posėdyje Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino šį galutinį kompromisinį tekstą, kad būtų pasiektas susitarimas⁶.

⁵ Dok. 6212/19.

⁶ Dok. 14258/20.

9. 2021 m. sausio 11 d. Europos Parlamento IMCO komitetas patvirtino galutinį kompromisinį tekstą. Vėliau, 2021 sausio 15 d., IMCO komiteto pirmininkė nusiuntė laišką Nuolatinių atstovų komiteto pirmininkui, kuriame nurodė, kad tuo atveju, jei Taryba savo poziciją, dėl kurios susitarta trilogų metu, oficialiai perduotų Europos Parlamentui, ji rekomenduotų, kad plenariniame posėdyje Europos Parlamentas per antrąjį svarstymą patvirtintų Tarybos poziciją be pakeitimų, su sąlyga, kad ją peržiūrės teisininkai lingvistai.

II. TIKSLAS

10. Programą siūloma nustatyti 2021–2027 m. DFP laikotarpiui. Ji yra sektorinių pasiūlymų, papildančių horizontaliųjų pasiūlymų dėl to laikotarpio DFP rinkinį, dalis.
11. Programos tikslas – stiprinti vidaus rinkos valdymą ir sudaryti sąlygas piliečiams, vartotojams, įmonėms ir valdžios institucijoms visapusiškai pasinaudoti rinkos integracija ir atvėrimu užtikrinant Sąjungos teisės aktų vykdymą, sudarant palankesnes sąlygas patekti į rinką, nustatant standartus ir propaguojant žmonių, gyvūnų ir augalų sveikatą bei gyvūnų gerovę, kartu laikantis darnaus vystymosi principų ir užtikrinant aukšto lygio vartotojų apsaugą, remti įmonių, ypač labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių, konkurencingumą ir sukurti Europos statistikos programavimo ir finansavimo sistemą.
12. Programa apima veiklą, finansuotą ankstesniu DFP laikotarpiu pagal šešias ankstesnes programas (Europos statistikos programą, COSME, vartotojų programą, tam tikros audito ir finansinės atskaitomybės sričių veiklos paramos programą, reglamentą, susijusį su maisto grandine, gyvūnų sveikata ir gyvūnų gerove, augalų sveikata ir augalų dauginamąja medžiaga, reglamentą, kuriuo remiamas vartotojų ir kitų galutinių finansinių paslaugų gavėjų dalyvavimas), taip pat apima tam tikras naujas iniciatyvas.

III. PER PIRMAJĄ SVARSTYMĄ PRIIMTOS TARYBOS POZICIJOS ANALIZĖ

A. Bendrosios pastabos

13. Taryba ir Europos Parlamentas vedė derybas, kad pasiektų ankstyvą susitarimą per antrąją svarstymą remdamiesi per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija, kuriai Europos Parlamentas galėtų pritarti be pakeitimų. Per pirmąją svarstymą priimtos Tarybos pozicijos tekstas visiškai atspindi abiejų teisėkūros institucijų pasiektą kompromisą.

B. Konkrečios pastabos

14. 2020 m. lapkričio ir gruodžio mėn. vykusiose derybose teisėkūros institucijos galėjo pasiekti kompromisą dėl toliau išvardytų neišspręstų klausimų.

- **Programos trukmė.** Taryba ir Europos Parlamentas susitarė, kad Programa nustatoma 2021 m. sausio 1 d.–2027 m. gruodžio 31 d. laikotarpiui ir kad Programos trukmė suderinama su DFP trukme.
- **Techninė ir administracinė pagalba Programai įgyvendinti.** Teisėkūros institucijos susitarė, kad visos administracinės ir techninės paramos išlaidos neturi viršyti 5 % viso Programai įgyvendinti skirtą finansinio paketo vertės.
- **Paskirtieji naudos gavėjai, atstovaujantys vartotojų interesams Sąjungos lygmeniu.** Susitarta, kad Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl atstovavimo vartotojų interesams Sąjungos lygmeniu, kuriais iš dalies keičiamas subjektų, kuriems pagal Programą gali būti skirta dotacija neskelbiant kvietimo teikti pasiūlymus, sąrašas.

- **Nacionalinės etaloninės laboratorijos kaip paskirtosios naudos gavėjos ir jų akreditavimas.** Susitarta dėl galimybės nacionalinėms augalų sveikatos etaloninėms laboratorijoms ir nacionalinėms gyvūnų sveikatos etaloninėms laboratorijoms kaip paskirtosioms naudos gavėjoms gauti pagal Programą skiriamas dotacijas, jei pagal Programą remiami tų nacionalinių laboratorijų veiksmai sudaro Sąjungos pridėtinę vertę ir jei šiems veiksams remti pagal Programą yra pakankamai lėšų. Paskirtiesiems naudos gavėjams nustatyti ir jų akreditacijai numatytos panašios sąlygos.
- **Bendro finansavimo taisyklės augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų srityje.** Taryba ir Europos Parlamentas susitarė dėl 50 % fiksuotosios bendro finansavimo normos, kuri išimties tvarka tam tikromis sąlygomis padidinama iki 75 % ir 100 %. Komisija galės priimti įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatoma mažesnė bendro finansavimo norma, kai tai būtina dėl biudžeto galimybių, nepakankamo Programos ar neatidėliotinos priemonės įgyvendinimo arba laipsniško kovos su gyvūnų ligomis ar augalų kenkėjais veiksmų bendro finansavimo nutraukimo.
- **Deleguotieji aktai, įgyvendinimo aktai ir komitetai.** Teisėkūros institucijos susitarė, kad darbo programos priimamos įgyvendinimo aktais, kuriais siekiama įgyvendinti pagrindiniame akte jau nustatytas taisykles, ir, kai taikytina, laikantis susijusių sektorinių teisės aktų. II priede nustatyti veiksmai įgyvendinami pagal Reglamentą (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos. Dėl deleguotųjų aktų susitarta, kad įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami 7 metų laikotarpiui ir kad jie savaiame pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo.
- **Taikymas atgaline data.** Susitarta, kad šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną ir taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

IV. IŠVADA

15. Per pirmąją svarstymą priimtoje Tarybos pozicijoje dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma vidaus rinkos, įmonių, įskaitant mažąsias ir vidutines įmones, konkurencingumo, augalų, gyvūnų, maisto bei pašarų sritys ir Europos statistikos programa, visapusiškai atspindimas kompromisas, pasiektas Tarybos ir Europos Parlamento atstovų derybose, kurioms tarpininkavo Komisija. Šis kompromisas patvirtintas 2021 m. sausio 15 d. IMCO komiteto pirmininkės laišku, adresuotu Nuolatinių atstovų komiteto pirmininkui.
-